

on immense ocean, ~~as if~~ ~~as a~~ ~~left~~ ~~and~~ ~~frank~~ ~~and~~ ~~coast~~
and below me a long, irregular line of rocks, as if precipitated
certainly on the whole world there is no better boat than that part
of the gulf, which commences at the debouchment of the ^{Orinoco}
at ^{at} ^{far} ^{north} ^{as} ^{cape} ^{Venezuela}. It consists of a granite
wall of savage mountains for the most part, soaring at the top
and occasionally broken where bays or bights, like those
of ^{the} ^{Caribbean} ^{ocean}, dip into the land on either
side. These bays and bights are generally of an immense depth and
are frequently capacious by shelter the names of the profoundest
maritime harbors. There is an ^{an} ^{at} ^{them} ^{and} ^{some} ^{grand}
^{and} ^{many} ^{are} ^{which} ^{strongly} ^{capture} ^{the} ^{imagination}
^{of} ^{the} ^{traveller} ^{from} ^{the} ^{north} ^{whom} ^{has} ^{blown} ⁱⁿ ^{his} ^{way} ^{across} ^{the}
Atlantic catches ⁱⁿ ^{his} ^{net} ^{his} ^{first} ^{glimpse} ^{of} ^{Spain} and
well does it seem to realize all his wishes of that orange land
on the ^{east} ^{coast} ^{of} ^{Spain}. This is indeed Spain, ^{land} ^{of} ^{imagination}
of happy plenty, to which she has given birth, from what
land but that before me could have possessed more portentous
beasts who adorned the old world and policy the new with horror
as those of ^{the} ^{ancient} ^{Phoenicia}, ^{Carthage} and ^{Rome}. ^{These} ^{are} ^{the} ^{ghosts}
looming through the gloom of five-hundred years, ^{the} ^{ghosts} ^{of} ^{the} ^{ancient}
mountains through the haze upon the eye of the mariner, ^{the} ^{ghosts} ^{of} ^{the} ^{ancient}
gorges of ^{the} ^{ancient} ^{Spain}, ^{the} ^{ghosts} ^{of} ^{the} ^{ancient} ^{Spain} -
land emblematic of its soul.

As for myself when I view that wide ocean and the savage shore
it creeps such is the grave as such are its torments since those were
so dark eyes which I have ^{seen} are the rough ^{of} ^{ancient}
gourmets of life; change with hope we struggle along

through all the difficulties of moor bog & mountain to arrive
at what? The prize of the weary road - I may hope not
absent us in the last hour hope in the measure of in joy.

We descended from the eminence say again last sight of the sea
amidst rooms of dingles, grassy amongst which patches of ferns were
occasionally seen - and descending we at last came not to the
shore of the sea but to the extremity of a long narrow path
where stood a small village or hamlet, ^{which} at a small distance
to the western side of the path appeared one considerable Parson
which was indeed almost visible to the apprehension of brown - the
best was Corcubion - the first, of the first night, they called the
de Sella, the last being on its location - where I was, my guide
made inquiries respecting Finisterre - he informed the door
of a some house, from which proceeded much noise of conversation
and friendly exchange informing me that the village of Finisterre
was distant about a league or a half - a man evidently in
a state of intoxication followed him to the door - are you going
for Finisterre, Corcubion? he shouted: yes my friend I replied
are you going? Then you are going amongst a flock of drunken
(falso de borrachos) by shouting another: take care that they do
not play you a trick. The party on the other side across
a sandy peninsula at the back of the town soon reached the
shore of an immense bay of the north westward end of which
was formed by the far-famed Cape of Finisterre, which we now
saw before us stretching far into the sea.

Along a beach of dazzling white sand we ~~climbed~~ a ^{small} ^{stone}
escarpment the top of our journey; the sun was shining brightly
and every object was illumined by his beams the sea lay

have confessed that your name is Sebastian - you shall be shot Antonio
de la Fraga, do you see the merchant ^{has} this ^{little} ~~piece~~ ^{piece} of paper for you to show
before the door.

Antonio de la Fraga, with much pleasure your blade, since you see
- with respect to this fellow, I shall not trouble myself to inquire
he at least is no Englishman - he has more the look of a Spaniard or
Portuguese - one of those Swabs who raise a good deal of the Spanish
he says he is from Passon - and these ~~people~~ ^{people} ~~there~~ ^{there} are all things of
downfall - they are playing me a trick and I would gladly be at
the head of the whole pueblo.

I now interfere and say that if they shoot the guide they must shoot
myself also at the same time on these countries and barbarity of
Spain saying the life of a poor unfortunate fellow who of the people
perhaps they might see was only dead with. At the same time saying
that if any person was guilty in this case it was myself as
the other country only he could give in the history of a servant, acting
upon my own. The object plays, and the ideal appears to be all
to keep you both prisoners to conviction - where the King's pleasure can do
if you both up by thanks proper: you must however pay for your
for it is not to be supposed that the householders of this town have
nothing else to do than to rumble about the country with every chance
quest who pay of the way to this town. As for that matter since
Antonio - I will take charge of them both - I am the valiant of this
you fear no two men living - moreover I am sure that the Captain
will make it worth my while else he is no Englishman - I
let us be quick as set out for Coahuila at once as it is getting
late - ~~we will now go to the house as usual~~ ~~the~~ ~~for~~
all however captain I must search you and your baggage, you
no arms of course - but it is best to make all sure.

About us the long one it was come I found myself again

Spain abroad, and that

Mungozabal has ~~only one~~ ~~admission~~ ~~they~~ ~~are~~ ~~help~~ ~~one~~ ~~to~~ ~~call~~ ~~upon~~
himself at the end of three months given me hope that at the expiration
of that period he would not ~~offer~~ ^{present} himself to the publication of the New Tribune
before ~~knowing~~ the ~~state~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~country~~ ~~has~~ ~~been~~ ~~clearly~~ ~~to~~ ~~be~~
former minister, and has ~~been~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~palace~~.

He ~~subsequent~~ has been formerly ~~against~~ it at the head of which were
two ~~gipsyan~~ friends of his and fellow ~~spanish~~ ~~ladinos~~ - ~~Spanish~~
and ~~local~~ ~~italians~~ - both of them has been ~~exposed~~ ~~liberals~~
in their ~~own~~ ~~group~~ has had some past members of that ~~order~~
which on the ~~first~~ ~~anniversary~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~branch~~ ~~was~~ ~~honored~~ ~~for~~ ~~years~~
Mario to ~~Caeser~~ and ~~help~~ ~~him~~ ~~there~~ ~~a~~ ~~person~~ ~~with~~ ~~that~~
unforgivable ~~town~~ thought proper to ~~emigrate~~ and both of
them has been ~~refugees~~ ^{obscurely} in ~~England~~ where they have spent a
considerable number of years.

~~about~~ ~~the~~ ~~time~~ ~~when~~ ~~at~~ ~~which~~ ~~the~~ ~~country~~ ~~was~~ ~~in~~ ~~trouble~~
~~the~~ ~~present~~ ~~circumstances~~ ~~however~~ ~~these~~ ~~gentlemen~~ ~~find~~ ~~surface~~
themselves ~~increasingly~~ ~~poor~~ and not ~~even~~ ~~any~~ ~~immediate~~ ~~prospect~~
of ~~advantage~~ ~~from~~ ~~support~~ ~~Mungozabal~~ ~~concerning~~ ~~themselves~~.
~~the~~ ~~same~~ ~~quite~~ ~~as~~ ~~young~~ ~~men~~ ~~as~~ ~~he~~ ~~and~~ ~~as~~ ~~capable~~ ~~of~~ ~~proving~~
again in the present emergency ~~determining~~ ~~to~~ ~~leave~~ ~~and~~
~~to~~ ~~retire~~ ~~up~~ ~~for~~ ~~themselves~~; ~~to~~ ~~effect~~ ~~this~~ ~~however~~ ~~for~~ ~~other~~
~~opportunities~~ ~~could~~ ~~we~~ ~~well~~ ~~perceive~~ ~~that~~ ~~the~~ ~~benefit~~
from the ~~part~~ ~~of~~ ~~them~~ ~~found~~ ~~can~~ ~~be~~ ~~rather~~ ~~scarcely~~
~~to~~ ~~bring~~ ~~into~~ ~~this~~ ~~new~~ ~~thing~~. ~~the~~ ~~new~~ ~~by~~ ~~no~~ ~~means~~ ~~a~~ ~~difficult~~
matter; ~~Mungozabal~~ ~~though~~ ~~what~~ ~~person~~ ~~and~~

Question about it continues Oliban, ~~which can be more fast~~ ^{very fine} I believe
I suppose you mean to present it without notes - Yes - Upon his speaking
cannot give you permission to see the original text; I must determine
by the consent of France that no part of the scripture should be printed
in any Christian country without the approbation of the Church; how many years
was that ago - I do not know how many years ago it was
said Oliban; but such was the opinion of the Council of Trent; so I am
not surprised you are according to the records of the Council of Trent; I require
in some points she is making the changes, and this is not - but tell
me who are you - are you known to the British minister - I wish
myself he takes a great interest in the matter. Does he see Oliban that
you are others the matter if you can show me that his excellency takes an
interest in the business on which you have come I certainly shall not
oppose myself to it.

The British minister performs it I could wish he had an interview
with the Duke of Devon with whom he has much business before my friends
the Duke goes all round my country - he has given me a private
letter to the Duke which he desires me to present when I next
see him a visit up to crown all he wrote a letter to me to
myself in which he says my the honor to say that he has a request
that I may ~~accomplish~~ ^{obtain} the permission which he says
desires - so I went to the Duke for a week or so before he
was then was more kind and affable than before - he says
the letter shall be made more readily than as if I were with our
gentleman he wishes to see me in a manner almost
in a great inclination; all secretaries have done

water el gusto: may I having by the secretary who receives my work
all the collins of an elderly - I relate to him the words of his
promises and they put into his hands the letter of the Prothonotary
to myself - The secretary reads it very deliberately and then says that
it was written in excellent style but an interest in the matter - He then
takes my name and takes a sheet of paper and covers us in
for the purpose of writing the permission - I was in a hurry - All
of a sudden however he stopped writing up his paper for
to consider a moment upon their putting his pen before him
can he sign amongst the decrees of the Council of Ford
is true to the effect --- Adios, says.

A singular person is the Italian says I to Giuliano you cannot imagine
what trouble he gives me he is continually talking about the Council of Ford
I wish he was in the land up to the neck and Giuliano who is I have
of power already spoke excellent English I wish he was there for
talking such nonsense - However says he we must not offend Olim
he is one of us and has done us much service he is a very
clever man but he is an ignorant one and his one of that nation one
in as well into his head it is the most difficult thing in the world
to educate it - however we will go to him he is an old friend
of mine and I have no doubt but that we shall be able to make him
do reason - to the next day I call upon Giuliano at his marine or
seminary office, what shall I call it, and from thence we proceed
to the Council of the Interior a magnificent palace which has formerly
been the seat of the Inquisition where we have an interview with
Olim whom Giuliano took us to the window and then he with

him a long conversation which as they spoke in whispers and the room was crowded
large & I could not hear at length what he said to me & I saw that he was
particularly well pleased to this business of yours - but I have only observed that
you are a young of mine and he says that that is sufficient - remain
with him now as he will do any thing he likes you, your affair is your
farewell reference upon the subject as I remain with Oliver who forbids
me to write something which may conclude the book out of a box
of yours as having light - one or other of me another which I believe to
be the best but against the table and thus proceed to assist one & speak
to him in the French language -

My dear - It is with great pleasure that I see you in the capital and may
say upon this business I consider it as a disgrace to obtain that the hospital has

in the most beautiful pleasant meadows which extend for a considerable
distance at the foot of the hill on which stands the city on the west side of
the city on the foot of the hill on which stands the city on the west side of
the hill canal and the narrow and smoky stream

~~There is a pleasant meadow lying between the Marguerites and
a canal ~~which~~ parallel with the Marguerites for some leagues from
which it is separated by a fence and fertile meadows - The banks
of this canal which are ~~very~~ ^{with} beautiful trees was begun by
Charles Ferrers and ~~is now~~ ^{is now} complete are planted with
beautiful trees and form the most delightful walk in the neighbourhood
of the capital ~~the~~ waters along with jobs and other for the
which in a bright sunny day may be seen and here
people look for many boats at the quays of jobs and other
which ~~is~~ ^{is} on the green sunny water or towards~~

The cause not by the want of land, but the loss of the
Christians but to the ~~concentration~~ ^{of the} managers or men who
had managed the land water by the little system by which
cross the land and which he has chosen as the most favourable locality
for his house by a little estate, water and not of course
the chosen place which crosses the road, which situation he says chosen as
favourable for his house in these days of his death.

He was one between by boat about fifty years of age as about five feet
high he had a countenance of a ~~dark~~ ^{dark} complexion and a few hairs of course
on his head and a few hairs on his chest and arms. He had a great deal of hair
on his face and on his head. He was a great friend to
me, says he to give the history of a ^{honourable} man who was remarkable for
the way in which he was a gentleman which was detailed by him in the
management of his estate and the hands of certain people they
propose that he makes and then ~~convinces~~ ^{convinces} him of a good deal of
the ~~management~~ ^{management} of his estate. He says he has seen people in the
conclusion that there are but few houses in the town in Malacca which
at Malacca every thing is very cheap and there is such an abundance of
fish that I have frequently seen ~~fish~~ ^{fish} on the sea shore
for Malacca money is always plenty at the same time and I propose
to go my only way is to sell oranges and my only hope
that when I die I shall be among them.

After he found across the ~~road~~ ^{mountain} on the summit of a gentle hill
at about a league distance from the summit the whole
of the country about is a common description of the

But you had a road right
Let me please the arrangement. How do you know that
the way is full of ~~fish~~ ^{of fish} and though they could scarcely say or write
I suppose a considerable knowledge of the people at least of the

Exemplary del Evangelio de San Lucas
 en Gitano Recivido para la venta en la
 tienda Calle del Principe N.º 25.

Exemplary

Día de Abril de 1838. Recivi de la mano de	
Capital Exemplary del Gitano	30
Día 16 del mismo Recivido.	5
Día 25 del mismo Recivido.	12
Día 1º de Mayo de 1838. Recivi de y	4
yd. Recivi una Biblia del Nuevo y Viejo Testamento	1
yd. Sin Exemplary del Evangelio de San Lucas de Bayona	6
Día 12 del mismo Recivi del Señor Jordan Sin Biblias del Nuevo y Viejo Testamento	6

~~Handwritten text, mostly crossed out with multiple horizontal lines. The text is in English and appears to be a narrative or account, possibly related to the items listed in the table above. It mentions 'two gentlemen' and 'a magnificent'.~~

~~There was a fellow of intricate & cunning ways, he could scarcely read or write
possessed a considerable knowledge of the ways of the world which
his conduct was various & extensive.~~

and as for individuals scarcely a person excepting his self with
whose history and character he was not acquainted.

~~There was a fellow of intricate & cunning ways, he could scarcely read or write
possessed a considerable knowledge of the ways of the world which
his acquaintance with individuals was all but universal few persons he
did not with whose history and character he was not acquainted.
His knowledge of individuals was extensive few persons he
did not with whose names character and history he
was not acquainted.~~

~~That I have said of the manner in which I could just how you should
be like a Hog in the mire~~

That I know not how you ~~can~~ ^{could} be like a Hog in your nation
could wish you respect that the merit, because on consideration of your
power to the Pope and the King of Spain will ~~be~~ ^{be} you in opinion of the public
attention.

And that says heard the men of letters are by no means ~~to~~ ^{to} maintain
the esteem of the Pope & the King of Spain at this ~~time~~ ^{time} many of the great
who ~~are~~ ^{are} better than being in the streets but when
a ~~man~~ ^{man} shall sit in a coach drawn by six mules with a

return to America - This is my history book.

I have ~~been~~ ^{the} more careful in relating the above conversation as the book will
you make ~~the~~ appearance in the course of these journals in which several
attempts in some of which I myself had a certain share ~~and~~ ^{and} the other
extraordinary and the other one causes a great sensation in Spain

I have been the more careful in relating the above conversation as I shall
have frequent occasion to mention the book in the course of these journals. In
subsequent attempts were highly extraordinary and the other one
causes a great sensation in Spain



My Dear Sir In compliance with the words
to you expressed a year or two ago to receive some
information with respect to the kind of intercourse which
exists between Russia and China I will do my best to give
you a brief outline of what I have seen and know you
are aware that I spent several years in the part of
which since I was baptised in redacting the New Testament
in Manchou Tartar which is the spoken language of the
nation to which the family of present reign in China
pertains: This employment alone brought me naturally
considerably in contact with those Russians who
on the part of the various powers ^{connected with diplomacy}
transact the business between the courts of Peking
and Peking: The nation of these people is somewhat
like what you are desirous of learning
since the latter part of the reign of Peking the great the
Russians have been permitted to ~~keep up~~ maintain a species
of monastic establishments at Peking all the heads of which
is an archmandrite a religious personage as the monasteries
belong to one of the ^{monastic} orders; the rest are
inferior and least nominally so though in reality
they are not sent to Peking to preach the Greek religion
or to make converts but to acquire the Chinese
and Manchou languages and to make themselves
acquainted with the statutes of China and

The Robbing of the court of Pekin: in the monasteries they
continue ten years rather the use of which precedes
the return to Russia are replaced by others. When
promission was first granted by the Emperor the
is of this monasteries some of the was ^{particular} specific
that the individuals sent there were to be Russian
subjects the children of the parents as born in Russia
as this process has since been managed by the Russ
government which has its own reason for wishing to avoid
other foreigners from O. With respect to these subjects
it will be as well to observe that they are not blayid
but common individuals the sons of mujiks or
small chirovniks: it is reported that during the
last years of the residence both of the colonial
as together Chinese in which of this fact there are
several particulars

These individuals when they return receive a salary
of about 400 roubles (£ 15) unless the other monasteries
it are employed by the government from amongst them
the government selects those of superior talents such
are the agents or instrument of the Russian government
with respect to what regards China and the connection
between the two empires it ~~is~~ ^{is} ~~mainly~~ ^{mainly} ~~conducted~~ ^{conducted} ~~then~~
hands; the language used is correspondence in general
operation which is alphabetical and is written with
the help of the Chinese

I have been acquainted with many of the missionaries; the most celebrated amongst them is Peter Pallas or Father Hyacinth a monk at present of St John Baptists his main pursuit is the best collection of minerals in Europe. He resided for 10 years in the Monastery at Peking part of which time he was imprisoned; he is a man of no promise as no religion but of surprising talents. He is frequently sent into China as a spy being able at once to pass for a native. It was he who was despatched in the spring of '55, to ascertain the exact amount of the military force of China whether of Manchou Tartars, Mongolians, or Chinese. He hadly conceals and the late Chinese of abatement says perhaps the Russian government were the result of his labours. ^{some think} ~~Colleges~~ he ascribes

These missionaries speak no European language but the Russian they are quite ignorant of French or English; my own interview with Father P. was from his words he became a writer the 11. He was very good for some time in English but he made as progress from his inability to pronounce the words. He has lost his front teeth; he is about 50

About 6 years ago the R. established a school at Chien a frontier town half in China Mongolia and half in the Russian: ^{Half beyond the centre} ~~Half beyond the centre~~ Half beyond the centre between China and Russia: All the tea passes through it in caravans. In the middle of this town is a barrier where the

Chinese as Mission stops you no further respectably
in this town reside byed Chinese as two Russian
authorities. to look to the interests of the several
countries as to arrange all disputes.

It is contrary to the Treaty that the Missionaries
Pekin hope any correspondence with their nations come
from their residence in China, this promotion has
then contrived to be as letters are contained
by coming to Peking by the means of the Tartars
who are generally well rewarded

The number of this school is one hundred four men,
a number at Peking of a group of men

No Chinese is allowed to enter Russian or go
Russian into China except with the Mission. It is
very difficult to clear the frontier the Tartars on
both sides being so near for apprehension of
war. Strongly on which account they are content
on the lookout; the Russian cannot prevent
them by to escape into China but are frequently
brought back: along the greater part of the
frontier dialects of the Mongolian are spoken of
the religion of the natives is the Buddhist or
Tibetan and most of the Priests are clerical
at Peking in fact: the Mongolian or Russian
as they are called are a nomadic and pastoral

The magistrates are subjects of China

It must always be born in mind that the Russian missions at Peking are missionaries only in name they are altogether forbidden to say any thing which can give to least the slightest prejudices of the nation; ~~except~~ ~~to~~ with whom they freely mingle and in whose conversation they freely partake for the purpose of acquiring a perfect knowledge of the language & customs of the country: It does not appear that during a period of 12 years they have ever come in ^{in contact with the} ~~in~~ ~~contact with the~~ authorities ^{the Catholic ones} ~~the~~ ~~authorities~~ ~~which~~ ~~on~~ ~~the~~ ~~contrary~~ the subjects of our nation have been repeatedly banished from Peking and are at present proscribed their followers being subjected to all the rigor of persecution. I have always heard the Russians speak with great pleasure of their reform at Peking describing the people as being simple & good natured and of remarkable honesty: ~~deposited~~ ~~of~~ ~~who~~ ~~is~~ ~~or~~ ~~was~~ ~~formed~~ ~~the~~ ~~secretary~~ ~~at~~ ~~P.~~ ~~shows~~ ~~me~~ ~~that~~ ~~during~~ ~~ten~~ ~~years~~ ~~neither~~ ~~himself~~ ~~or~~ ~~any~~ ~~member~~ ~~of~~ ~~the~~ ~~mission~~ ~~experiences~~ ~~the~~ ~~slightest~~ ~~cause~~ ~~of~~ ~~complaint~~ ~~against~~ ~~the~~ ~~Chinese~~ ~~save~~ ~~once~~ ~~when~~ ~~a~~ ~~small~~ ~~bag~~ ~~in~~ ~~which~~ ~~he~~ ~~carried~~ ~~a~~ ~~few~~ ~~coins~~ ~~was~~ ~~cut~~ ~~from~~

his ride which he was carrying a book shall at
Pekin.

Another Improvement who was sent from Pekin
to Canton to which place he was sent for the
purpose of observing the motions of the Earth
than according to the manner with which he journeyed
not a day back at one throughout the journey

